

Primer to enhance bonding between ceramics and resins
 Instruction for use
 Primer zur Erhöhung des Haftverbundes zwischen Keramikwerkstoffen und Komposit-Kunststoffen
 Gebrauchsanleitung
 Primaire d'adhérence entre les céramiques et les résines
 Mode d'emploi
 Primer destinato a creare l'adesione tra ceramica e resina
 Istruzioni d'uso
 Adhesivo para mejorar la adhesión entre materiales cerámicos y resinas
 Instrucciones de uso

TOKUSO
CERAMIC PRIMER

CE 0123
 REF BIS 01/02

Manufacturer
Tokuyama Dental Corporation
 38-9 Taitou 1-chome, Taitou-ku, Tokyo, Japan
 Tel: +81-3-3835-7201
 Email: export@tokuyama-dental.co.jp

EC Rep.
Tokuyama Europe GmbH
 Oststrasse 10, 40211 Düsseldorf, Germany
 Tel: +49 211 1754480 Fax: +49 211 357379

North America.
Tokuyama America, Inc.
 California
 Tel: (650) 571 8872 Tel: (877) 378 3548 (Dental Toll-Free)

ENGLISH

CONTENTS:
 TOKUSO CERAMIC PRIMER A & B each 5mL

PRODUCT DESCRIPTION AND GENERAL INFORMATION

TOKUSO CERAMIC PRIMER is a primer containing a silane coupling agent to improve the adhesion between ceramics and resins. It can be effectively used as a primer in conjunction with the cementation and repair of ceramic restorations.

CLINICAL APPLICATIONS

- 1) Repair of ceramic materials
- 2) Cementation of ceramic veneers
- 3) Cementation of ceramic inlays or crowns

CLINICAL PROCEDURES

- 1) Roughen the surface of the restoration with sandblast or grinding with a diamond bur using a slow speed to prepare the area for adhesion.
- 2) Thoroughly rinse and dry the surface. No etching with phosphoric acid is necessary.
- 3) Place a drop of each TOKUSO CERAMIC PRIMER A and B in the mixing well.
- 4) Mix thoroughly and evenly with the disposable brush or the mini sponge.
- 5) Apply the mixed primer on the ceramic surface to be bonded thoroughly. DO NOT over apply.
- 6) Allow the material to stand for 10 seconds prior to bonding.
- 7) Proceed with the bonding procedure according to the manufacturer's instruction for the use of the adhesive material.

PRECAUTIONS

- 1) When using TOKUSO CERAMIC PRIMER for cementing ceramic restorations, be sure to confirm whether or not the restorations are made of Alumina and/or Zirconia. DO NOT APPLY TOKUSO CERAMIC PRIMER for Alumina and/or Zirconia restorations. It will adversely affect optimum cementation of these restorations. For Alumina and/or zirconia restorations, simply roughen restoration surfaces by using a sandblaster or diamond bur before cementing.
- 2) Use TOKUSO CERAMIC PRIMER only as directed. DO NOT use TOKUSO CERAMIC PRIMER for any other application.
- 3) TOKUSO CERAMIC PRIMER is intended for use only by licensed dental care professionals.
- 4) DO NOT use this product if the safety seals are broken or if the contents have been tampered with.
- 5) Always determine whether your patient is allergic or hypersensitive to methacrylic monomers. DO NOT use TOKUSO CERAMIC PRIMER if a patient is allergic to or hypersensitive to these monomers. If TOKUSO CERAMIC PRIMER causes an allergic reaction or hypersensitivity, discontinue its use immediately.
- 6) Use examination gloves (plastic, vinyl, latex) at all times while using TOKUSO CERAMIC PRIMER to avoid the possibility of allergic reactions from methacrylic monomers. If TOKUSO CERAMIC PRIMER comes in contact with the examination gloves, immediately dispose of the examination gloves and wash hands thoroughly with water.
- 7) AVOID CONTACT WITH EYES. In case of contact with eyes, thoroughly flush eyes with water and immediately contact a physician.
- 8) In the event that TOKUSO CERAMIC PRIMER contacts the skin, clean the skin immediately with an alcohol soaked cotton swab or gauze.
- 9) TOKUSO CERAMIC PRIMER should not be ingested or aspirated. Ingestion or aspiration may cause serious injury.
- 10) To avoid cross infection, DO NOT reuse mini sponges. Also clean the mixing well with alcohol after use.
- 11) DO NOT leave TOKUSO CERAMIC PRIMER within the reach of patients and children.
- 12) AVOID open flames when using or disposing primers.

STORAGE

- 1) Store at 0-25°C (32-77°F).
- 2) DO NOT use TOKUSO CERAMIC PRIMER after the indicated date of expiration.

DISPOSAL

The remaining liquid should be absorbed in an inert material such as gauze or cotton, and should be disposed of in accordance with local regulations.

*The manufacturer is not responsible for damage or injury caused by improper use of this product. It is the personal responsibility of the user to ensure the product is suitable for an appropriate application before use. Specifications are subjected to change without notification.

DEUTSCH

INHALT:
 TOKUSO CERAMIC PRIMER A & B je 5mL

PRODUKTBESCHREIBUNG UND ALLGEMEINE INFORMATION
 Bei TOKUSO CERAMIC PRIMER ist ein Silan-Haftvermittler zur Verbesserung des Verbundes zwischen Keramikwerkstoffen und Kompositen. Er kann als Primer im Rahmen der adhäsiven Befestigung oder Reparatur Keramikrestaurationsmaterialien verwendet werden.

KLINISCHE ANWENDUNG

- 1) Reparatur von Keramikwerkstoffen.
- 2) Adhäsive Befestigung von Keramikverblendschalen (Veneers) und Keramikteilkronen.
- 3) Adhäsive Befestigung von Keramikinlays und Kronen.

KLINISCHE VORGEHENSWEISEN

- 1) Die Oberfläche der Restauration abstrahlen oder mit einem Diamantschleifer (niedrigtourig) anrauen, um sie für den Klebevorgang vorzubereiten.
- 2) Gründlich mit Wasser abspülen und trocknen. Das Atzen mit Phosphorsäure ist nicht erforderlich.
- 3) Jeweils einen Tropfen von TOKUSO CERAMIC PRIMER A und B in den Mischbecher geben.
- 4) Gründlich und gleichmäßig mit einem Einwegpinsel bzw. mit einem Minischwamm vermischen.
- 5) Den vermischten Primer gründlich auf die Keramikfläche auftragen, dabei NICHT zu viel auftragen.
- 6) 10 Sekunden lang einwirken lassen.
- 7) Die adhäsive Befestigung gemäß den Anweisungen des Herstellers vornehmen.

SICHERHEITSAUWEISUNGEN

1) Bei der Verwendung von TOKUSO CERAMIC PRIMER zur Befestigung von Keramik-Restaurationen beachten Sie bitte, ob die Restauration aus Alumina und/oder Zirconia ist. BITTE VERWENDEN SIE IN DIESEM FALL NICHT TOKUSO CERAMIC PRIMER, hier können keine optimalen Ergebnisse

erzielt werden können.

Vor der Zementierung rauhen Sie die Oberfläche mit einem Sandstrahler oder einem Diamanten auf.

- 2) TOKUSO CERAMIC PRIMER nur entsprechend Herstelleranweisung verwenden. TOKUSO CERAMIC PRIMER für keinen anderen Zweck benutzen.
- 3) TOKUSO CERAMIC PRIMER darf nur von zugelassenen Zahnärzten und Zahntechnikern verwendet werden.
- 4) Dieses Produkt nicht benutzen, wenn die Sicherheitsversiegelung nicht in einwandfreiem Zustand ist.
- 5) Stellen Sie immer vor der Verwendung fest, ob Ihr Patient gegen Methacryl-Monomeren allergisch oder überempfindlich ist. TOKUSO CERAMIC PRIMER darf nicht benutzt werden, wenn der Patient gegen diese Monomere allergisch oder überempfindlich ist. Sollte TOKUSO CERAMIC PRIMER eine allergische Reaktion verursachen, die Verwendung sofort einstellen.
- 6) Um mögliche allergische Reaktionen gegen Methacryl-Monomere beim Behandler auszuschließen, sollten stets Handschuhe getragen werden. Bei Kontakt von TOKUSO CERAMIC PRIMER mit den Untersuchungshandschuhen bitte die Handschuhe sofort entsorgen und die Hände mit reichlich Wasser waschen.
- 7) DEN KONTAKT MIT DEN AUGEN VERMEIDEN. Bei Kontakt mit den Augen, diese mit Wasser gründlich ausspülen und sofort einen Arzt aufsuchen.
- 8) Sollte TOKUSO CERAMIC PRIMER mit der Haut in Berührung kommen, den betreffenden Hautbereich sofort mit Alkohol reinigen.
- 9) TOKUSO CERAMIC PRIMER darf weder eingenommen noch eingeatmet werden. Einnahme oder Einatmung kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- 10) Um Infektionen durch Verschleppung von Mikroorganismen, Viren etc. zu vermeiden, dürfen Minischwämme nicht wiederverwendet werden. Nach der Benutzung muß der Mischbecher mit Alkohol gereinigt werden.
- 11) TOKUSO CERAMIC PRIMER vor dem Zugriff von Patienten und Kindern sichern.
- 12) Vermeiden Sie offene Flammen bei der Benutzung und Entsorgung von Primern.

LAGERUNG

- 1) Die Lagerung sollte bei 0-25°C erfolgen. (32-77°F).
- 2) TOKUSO CERAMIC PRIMER nach dem angegebenen Verfallsdatum nicht weiter verwenden.

ENTSORGUNG

Die überschüssigen Flüssigkeiten in einem inerten saugenden Material (Gaze oder Watte etc.) entsprechend den örtlichen Vorschriften entsorgen.

*Der Hersteller ist für Schäden durch falschen Gebrauch nicht verantwortlich. Der Benutzer muß sich vor dem Gebrauch vergewissern, daß das Produkt gebrauchsfähig und für die Anwendung geeignet ist. Technische Änderungen vorbehalten.

FRANCAIS

CONTENU:
 TOKUSO CERAMIC PRIMER A et B 5 mL de chaque

DESCRIPTION DU PRODUIT ET INFORMATIONS GÉNÉRALES

Le TOKUSO CERAMIC PRIMER est un produit d'apprêt associé à un agent de couplage au silane, destiné à améliorer l'adhérence entre les céramiques et les résines. Il est très efficace lorsqu'il s'agit de sceller et de réparer des restaurations en céramique.

APPLICATIONS CLINIQUES

- 1) Réparation de céramiques
- 2) Cimentation de facettes céramiques.
- 3) Cimentation des inlays ou de couronnes en céramique.

PROCÉDURES CLINIQUES

- 1) Pour préparer la zone d'adhésion, rendre rugueuse la surface de la restauration par sablage ou par meulage avec un instrument diamanté, à faible vitesse.
- 2) Rincer soigneusement et sécher. Un mordantage à l'acide phosphorique n'est pas nécessaire.
- 3) Mettre une goutte de TOKUSO CERAMIC PRIMER A et B dans la coupelle de mélange.
- 4) Mélanger soigneusement et de manière uniforme avec la brosse jetable ou la mini-éponge.
- 5) Appliquer le primaire mélangé sur la surface de la céramique. NE PAS appliquer trop de produit.
- 6) Laisser agir le matériau pendant 10 secondes avant de coller.
- 7) Effectuer le collage selon les instructions du fabricant d'adhésif.

PRÉCAUTIONS

- 1) Si vous utilisez TOKUSO CERAMIC PRIMER pour cimenter des produits prothétiques en céramique, vérifiez s'ils contiennent ou non de l'alumine et/ou du zircon. N'APPLIQUEZ PAS DIRECTEMENT TOKUSO CERAMIC PRIMER AVEC DES PRODUITS EN ALUMINE ET/OU DU ZIRCON, sinon les résultats peuvent n'être pas satisfaisants. Si les produits en céramique à cimenter contiennent de l'alumine et/ou du zircon, rendez les surfaces râpeuses par la technique du sablage ou avec une fraise diamantée avant la cimentation.
- 2) Utiliser exclusivement le TOKUSO CERAMIC PRIMER selon les instructions correspondantes. NE PAS utiliser le TOKUSO CERAMIC PRIMER pour une quelconque autre application.
- 3) Le TOKUSO CERAMIC PRIMER ne doit être utilisé que par des professionnels de la santé autorisés à effectuer des soins dentaires.
- 4) NE PAS utiliser ce produit lorsque les sceaux de sécurité sont cassés ou semblent avoir été violés.
- 5) Toujours déterminer si votre patient est allergique ou hypersensible aux monomères de type méthacrylique. NE PAS utiliser le TOKUSO CERAMIC PRIMER si un patient est hypersensible ou allergique aux monomères méthacryliques. Lorsque le TOKUSO CERAMIC PRIMER entraîne une réaction allergique ou une hypersensibilité, arrêter immédiatement son utilisation.
- 6) Utiliser des gants (plastique, vinyl, latex) lors de chaque utilisation du TOKUSO CERAMIC PRIMER pour éviter le risque de réactions allergiques aux monomères méthacryliques. En cas de contact entre TOKUSO CERAMIC PRIMER et vos gants d'examen, les gants doivent être enlevés immédiatement et les mains lavées soigneusement à l'eau.
- 7) ÉVITER TOUT CONTACT AVEC LES YEUX. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement les yeux avec de l'eau et consulter un médecin.
- 8) En cas d'un contact du TOKUSO CERAMIC PRIMER avec la peau, nettoyer la peau immédiatement avec un tampon d'ouate imbibé d'alcool.
- 9) Éviter toute ingestion ou aspiration du TOKUSO CERAMIC PRIMER. Une ingestion ou une aspiration risquent d'entraîner des blessures graves.
- 10) Pour éviter une infection croisée, NE PAS réutiliser les mini-éponges. Nettoyer la coupelle de mélange avec de l'alcool après l'utilisation.
- 11) NE PAS laisser le TOKUSO CERAMIC PRIMER à la portée des patients et des enfants.
- 12) ÉVITER les flammes nues lors de l'utilisation ou de l'évacuation des décapants.

CONSERVATION

- 1) Conserver à une température comprise entre 0 et 25°C (32 et 77°F).
- 2) NE PLUS utiliser le TOKUSO CERAMIC PRIMER après la date d'expiration indiquée.

ÉLIMINATION

Les liquides restants doivent être absorbés avec des matériaux inertes, par exemple de la gaze ou de l'ouate et doivent être éliminés selon les règlements locaux.

*Le fabricant n'est pas responsable d'un endommagement ou d'une lésion causés par une utilisation non appropriée du présent produit. L'utilisateur est personnellement responsable et doit garantir que le produit convient à une application appropriée avant l'utilisation.

Les spécifications peuvent être soumises à des changements sans notification.

ITALIANO

CONTENUTO :
 TOKUSO CERAMIC PRIMER A e B 5 mL cad.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO E INFORMAZIONI GENERALI

Il TOKUSO CERAMIC PRIMER è un primer contenente un agente legante al silano destinato a creare l'adesione tra le ceramiche e le resine. Può essere utilizzato in modo efficace come primer in combinazione per la cementazione e la riparazione di restauri in ceramica prodotti.

APPLICAZIONI CLINICHE

- 1) Riparazione di materiali ceramici
- 2) Cementazione di veneers in ceramica
- 3) Cementazione di inlays e corone in ceramica

PROCEDIMENTO CLINICO

- 1) Per preparare la zona di adesione, irruvidire la superficie del restauro trattandola con sabbiatura o con una fresa diamantata a velocità ridotta.
- 2) Sciacquare a fondo e lasciare asciugare (non è necessaria una mordenzatura con acido fosforico)
- 3) Mettere una goccia di TOKUSO CERAMIC PRIMER A e una di B nella coppetta di miscelazione.
- 4) Mescolare a fondo ed in modo uniforme con la spugnetta o con il pennellino monouso.
- 5) Applicare il primer già miscelato su tutta la superficie d'adesione. NON applicare un quantitativo eccessivo di prodotto.
- 6) Far agire il materiale per 10 secondi prima di procedere al fissaggio.
- 7) Eseguire il procedimento di adesione secondo le istruzioni di uso indicate dal produttore del materiale adesivo.

PRECAUZIONI

- 1) Quando si devono cementare con TOKUSO CERAMIC PRIMER manufatti protesici in ceramica, verificare se contengono o meno alluminio e/o zirconio. NON APPLICARE DIRETTAMENTE TOKUSO CERAMIC PRIMER CON RESTAURI DI ALLUMINIO E/O ZIRCONIO, risultati potrebbero essere non soddisfacenti. Quando i restauri da cementare contengono alluminio e/o zirconio, irruvidire le superfici con sabbiatura o con una fresa diamantata prima della cementazione.
- 2) Utilizzare il TOKUSO CERAMIC PRIMER unicamente seguendo le istruzioni. NON utilizzare il TOKUSO CERAMIC PRIMER per altre applicazioni.
- 3) Il TOKUSO CERAMIC PRIMER può essere utilizzato solo da professionisti abilitati ad effettuare cure dentarie.
- 4) NON utilizzare il prodotto se il sigillo di sicurezza è rotto o se appaiono tracce di manomissione.
- 5) Accertare sempre se il paziente è allergico o ipersensibile ai monomeri metacrilici. NON utilizzare il TOKUSO CERAMIC PRIMER se un paziente è allergico a tali monomeri. Interrompere immediatamente l'applicazione del TOKUSO CERAMIC PRIMER in caso di reazione allergica o ipersensibilità del paziente.
- 6) Ad ogni applicazione del TOKUSO CERAMIC PRIMER indossare i guanti (plastica, vinile, latex) onde evitare il rischio di reazioni allergiche ai monomeri metacrilici. Se TOKUSO CERAMIC PRIMER entra in contatto con i guanti, provvedere subito a toglierli e a risciacquare accuratamente le mani.
- 7) EVITARE OGNI CONTATTO CON GLI OCCHI: In tal caso sciacquare a fondo gli occhi con acqua e recarsi immediatamente da un medico.
- 8) Qualora il TOKUSO CERAMIC PRIMER entri in contatto con la pelle, pulire la pelle immediatamente con un tampone di ovatta o della garza imbevuti di alcool.
- 9) Evitare ogni tipo di ingestione o aspirazione del TOKUSO CERAMIC PRIMER. In entrambi i casi si potrebbero determinare gravi danni.
- 10) Per evitare infezioni incrociate, NON riutilizzare le spugnette monouso. Dopo l'uso pulire con alcool la coppetta di miscelazione.
- 11) NON lasciare il TOKUSO CERAMIC PRIMER alla portata dei pazienti e dei bambini.
- 12) EVITARE le fiamme vive durante l'uso o lo smaltimento del primer.

CONSERVAZIONE

- 1) Conservare ad una temperatura compresa tra 0 e 25°C (32 e 77°F).
- 2) NON utilizzare il TOKUSO CERAMIC PRIMER dopo la data di scadenza indicata.

SMALTIMENTO

I liquidi residui dovranno essere assorbiti con materiali inerti come la garza o l'ovatta ed essere smaltiti secondo le disposizioni locali.

*Il fabbricante non è responsabile di danni o rischi causati da un utilizzo improprio di questo materiale. Resta sotto la personale responsabilità dell'utilizzatore assicurarsi che il prodotto sia idoneo per il tipo d'intervento richiesto. Le specifiche sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

ESPAÑOL

CONTENIDO:

TOKUSO CERAMIC PRIMER A & B cada uno 5 mL.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO E INFORMACIÓN GENERAL

TOKUSO CERAMIC PRIMER es un adhesivo que contiene un agente de acoplamiento a base de silano para mejorar la adhesión entre materiales cerámicos y resinas. Puede usarse eficazmente como un adhesivo conjuntamente con la cementación y reparación de restauraciones cerámicas.

APLICACIONES CLÍNICAS

- 1) Reparación de materiales cerámicos.
- 2) Cementación de veneers (carillas)
- 3) Cementación de inlays o coronas

PROCEDIMIENTOS CLÍNICOS

- 1) Para preparar la superficie de adhesión, hacer rugosa la zona de restauración mediante el chorreado de arena o el lijado con fresa de diamante a velocidad lenta.
- 2) Enjuagar a fondo y secar. No es necesario grabado con ácido fosfórico.
- 3) Colocar una gota de cada TOKUSO CERAMIC PRIMER A y B en el recipiente de mezcla.
- 4) Mezclar completa y uniformemente con el cepillo desechable o la mini esponja.
- 5) Aplicar el adhesivo mezclado en toda la superficie cerámica a ser pegado. NO sobreaplicar.
- 6) Dejar que el material repose durante 10 segundos antes del pegado.
- 7) Continuar con el procedimiento de pegado según las instrucciones del fabricante para el uso del material adhesivo.

PRECAUCIONES

- 1) Cada vez que tienen que utilizar TOKUSO CERAMIC PRIMER, por la cementación de protesis en ceramica, hay que verificar si contiene aluminio y/o zirconio. NUNCA PONER DIRECTAMENTE EL TOKUSO CERAMIC PRIMER CON PROTESIS EN ALUMINIO Y/O ZIRCONIO, sino el resultado final podría ser insatisfecho. Cuando en la protesis hay aluminio y/o zirconio, arenar cuidadosamente la superficie o también utilizar fresas de diamante antes de proceder con la cementación final.
- 2) Usar solamente TOKUSO CERAMIC PRIMER tal como se indica. NO usar TOKUSO CERAMIC PRIMER para ninguna otra aplicación.
- 3) TOKUSO CERAMIC PRIMER está destinado para ser utilizado únicamente por profesionales autorizados de la asistencia dental.
- 4) NO usar este producto si los precintos de seguridad están rotos o si se ha manipulado el contenido.
- 5) Determinar siempre si el paciente es alérgico o hipersensible a los monómeros metacrilicos. NO usar TOKUSO CERAMIC PRIMER si un paciente es hipersensible a o alérgico a los monómeros metacrilicos. Si TOKUSO CERAMIC PRIMER ocasiona una reacción alérgica o hipersensibilidad, interrumpir inmediatamente su uso.
- 6) Emplear siempre guantes (plástico, vinilo, latex) cuando se utilice TOKUSO CERAMIC PRIMER para evitar la posibilidad de reacciones alérgicas a causa de los monómeros metacrilicos. Si TOKUSO CERAMIC PRIMER entra en contacto con los guantes de examen, desecher inmediatamente los guantes y lavar las manos con agua abundante.
- 7) EVITAR EL CONTACTO CON LOS OJOS. En el caso de producirse dicho contacto, lavarse copiosamente los ojos con agua y solicitar asistencia médica.
- 8) En el caso de que TOKUSO CERAMIC PRIMER entre en contacto con la piel, lavarse la zona afectada inmediatamente con una torunda de algodón empapada con alcohol.
- 9) No deberá ingerirse ni aspirarse TOKUSO CERAMIC PRIMER. La ingestión o aspiración puede ocasionar un grave perjuicio.
- 10) Para evitar la infección cruzada, NO reutilizar las mini esponjas. Además, limpiar bien el recipiente para la mezcla con alcohol después de uso.
- 11) NO dejar TOKUSO CERAMIC PRIMER al alcance de pacientes ni de niños.
- 12) EVITAR la presencia de llamas cuando se usen o eliminen adhesivos.

ALMACENAMIENTO

- 1) Almacenar a una temperatura de entre 0-25 °C (32-77 °F)
- 2) NO usar TOKUSO CERAMIC PRIMER después de la fecha indicada de caducidad.

ELIMINACIÓN

Los líquidos remanentes deberán ser absorbidos con materiales inertes como gasa o algodón, y deberán eliminarse de acuerdo con las regulaciones locales vigentes.

*El fabricante no se responsabiliza por daños causados a resultados del uso impropio de este producto. Es responsabilidad personal del usuario asegurarse que el producto es válido para una aplicación apropiada antes de su utilización.

Estas especificaciones están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

トクソー

セラミックスプライマー

使用説明書

ご使用前に本使用説明書の注意事項をよくお読み下さい。

1. トクソーセラミックスプライマーとは
セラミックスやコンポジットレジン研磨面とレジン系接着材を化学的に接着させるためのシランカップリング剤です。
ポーセレンやキャストابلセラミックスおよび研磨したコンポジットレジンの接着・固定に威力を発揮します。

2. 製品構成

- プライマーA(5mL) ……………×1
- プライマーB(5mL) ……………×1

3. 臨床用途

- 破折前装冠の暫間修復
- ポーセレンクラウンのマージン部の補修
- ポーセレンベニアの接着
- ポーセレンクラウン・インレーの装着
- キャスタブルセラミックスクラウン・インレーの装着
- ハイブリッドセラミックスクラウン・インレーの装着
- コンポジットレジンクラウン・インレーの装着

4. 使用方法

① 被着面の研磨・粗造化

通法に従って、研磨・粗造化します。



② 被着面の清掃

通法に従って清掃します。リン酸エッチング剤による清掃（数秒間塗布→水洗→乾燥）をお勧めします。



③ セラミックスプライマーの混和・塗布

セラミックスプライマー混和液をスポンジ片等で塗布します。接着させる面には塗り残しのないようにして下さい。



④ 10 秒間放置

プライマー塗布後、10 秒間放置します。



⑤ エアードロー

10 秒間エアードローで乾燥させます。プライマー処理は終了です。



⑥ 接着または合着

使用する接着材またはセメントの使用法に従って、接着または合着を行います。

△ 注意事項

- 本品は、歯科医師、歯科衛生士及び歯科技工士以外の方は使用しないで下さい。
- 本品は、使用説明書に記載の用途以外には使用しないで下さい。
- 本品は、使用説明書に記載の用途であっても、症例を十分吟味して下さい。
- アルミナ製、ジルコニア製補綴修復物には、本品を使用しないで下さい。（アルミナ、ジルコニアは、シラン処理すると接着力が低下することがあります。）

◀ 安全性に関する注意事項 ▶

- メタクリル系モノマー、有機溶剤、酸に対して発疹、皮膚炎などの過敏症の既往歴のある患者さんには使用しないで下さい。
- 本品の使用により過敏症状が現れた患者さん及び術者においては直ちに使用を中止し、専門医の診断を受けさせて/受けて下さい。
- 本品はメタクリレート（メタクリル系モノマー）を含んでいます。これは接触アレルゲンとして知られていますので、直接触れないよう、取り扱いには注意して下さい。
- 本品を使用する際は、必ず医療用（歯科用）手袋及び保護眼鏡等を着用し、目や皮膚、さらには衣類に付着しないよう十分注意して下さい。なお、医療用（歯科用）手袋は本品の直接的な接触を防ぎますが、一部の有機溶媒/モノマーが短時間のうちに浸透することが知られていますので、本品が付着した場合は直ちに手袋を捨て、流水で手を十分洗浄して下さい。
- 本品が患者さんの目や皮膚、あるいは衣類に付着しないような措置を講じて下さい。
- 本品が、万一目に入った場合は、直ちに大量の流水で洗浄した後、眼科医の診断を受けさせて/受けて下さい。処置後は、直ちに口腔内を十分洗浄して下さい。また皮膚や衣類に付着した場合は、直ちにアルコール（綿球）で拭き取って下さい。
- 包装または容器が破損していた場合は、使用しないで下さい。
- 本品は可燃性ですので、火気の近くで使用しないで下さい。また、換気に十分注意して下さい。

◀ 操作上の注意事項 ▶

- 他の材料との併用、混和は避けて下さい。
- 本品には揮発成分が含まれていますので、混和皿等に採取した液は素早く（1分以内に）使用して下さい。また、使用中は換気に注意し、使用後は直ちに容器の蓋を確実に締めて下さい。

◀ 保管上の注意事項 ▶

- 本品は高温、多湿、直射日光、火気などを避けて、「0～25℃」で保管して下さい。また、容器（箱）に記載の期限*までに使用して下さい。
- 容器の蓋は確実に締めて保管して下さい。
- 本品は、患者さんや子供の手の届かない所に保管して下さい。

◀ 廃棄に関する注意事項 ▶

- 容器内に残液がある場合は、ティッシュ等に含ませた後、ティッシュは可燃ゴミとして、容器は産業廃棄物として、それぞれ廃棄して下さい。

(管理医療機器)

承認番号：21700BZZ00399000

※記載内容は現時点で入手できる資料、情報、データに基づき作成しておりますが、新しい知見により改訂することがあります。

株式会社 トクヤマデンタル

茨城県神栖市砂山26

● お問い合わせ先 ☎0120-54-1182